

Markscheme Barème de notation Esquema de calificación

May / Mai / Mayo 2015

Italian / Italien / Italiano ab initio

**Standard level
Niveau moyen
Nivel medio**

Paper / Épreuve / Prueba 1

This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.

It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.

Ce barème de notation est **confidentiel**. Son usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.

Ce barème de notation est la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.

Este esquema de calificación es **confidencial** y para uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.

Es propiedad del Bachillerato Internacional y **no** debe ser reproducido ni distribuido a ninguna otra persona sin la autorización del centro de evaluación del IB.

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incompréhensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.
- Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.
- Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.

Testo A — Gli asparagi bianchi di Bassano

1. C
2. C
3. D
4. B
5. A
6. A

Testo A: [6]

Testo B — Pietro Bonamin, un giovanissimo golfista promettente

7. Falso – qui da noi, (dove,) questo sport non è molto popolare
È essenziale che venga fatto riferimento all'Italia (qui da noi).
8. Falso – da un anno partecipa a competizioni / (nel suo primo anno di gare) Pietro ha già vinto molti premi importanti
9. Vero – ogni campo da minigolf che vedevo, volevo provarlo / la mia passione è cominciata da lì
10. Vero – (mi sono sempre piaciute) la precisione e le regole /
Falso – questo sport richiede molta concentrazione
Sono accettabili sia Vero che Falso, premesso che la giustificazione riportata rispecchi quella di cui sopra.
11. Falso – (io) riesco ad andare a scuola [...] e ad allenarmi / (io) riesco [...] a studiare e ad allenarmi / i tempi di queste attività non interferiscono fra loro
12. Vero – riesco a seguire le lezioni con grande attenzione / riesco [...] a studiare con molta concentrazione / riesco ad essere molto concentrato quando studio
È importante che venga fatto riferimento a Pietro, per cui il verbo “riesco” deve essere riportato per ottenere un punto.
13. Falso – (faccio) due allenamenti di due ore alla settimana d'inverno / in estate (invece) sto tutto il giorno sul campo
14. tardi
15. responsabile / rispettoso
16. scuola
17. interferiscono
18. concentrazione / attenzione

Testo B: [12]

Testo C — Meglio vivere in città o in campagna?

N.B. Per la risposta no. 20 sono accettabili tre possibili risposte: Anna, Barbara, oppure Anna e Barbara.

	Anna	Barbara	Chiara
19.	✓		
20.	✓	✓	
21.			✓
22.	✓		
23.			✓
24.	✓		
25.		✓	
26.			✓
27.	✓		
28.		✓	

29. (un / l') attimo

30. spostarmi

31. isolato

32. (i) negozi

33. (la) noia / (la) depressione

Testo C: [15]

Testo D — Il Ferragosto

34. (perché tutti) i negozi sono chiusi / (perché) non trovereste neanche un negozio aperto / (in questo giorno di festa) gli italiani abbandonano le città

N.B. Per la risposta 35, è importante che venga differenziato tra italiani e turisti. Per cui una risposta del tipo: "Tutti vanno in spiaggia o sui monti" non è accettabile.

35. (perché) gli italiani abbandonano le città / (perché) la maggioranza degli abitanti sono lontani (e quindi c'è poco traffico) / gli italiani vanno in spiaggia o sui monti (a cercare un po' di fresco) / perché fa troppo caldo in città per gli italiani

36. E

37. A

38. B

39. I

40. H

Testo D: [7]

Totale: [40]
